



VSA-AAS

Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
Association des archivistes suisses
Associazione degli archivisti svizzeri
Associazion da las archivarias e dals archivaris svizzers
www.vsa-aas.ch

Protokoll

der Sitzung des Bildungsausschusses
VSA vom

Dienstag, 12. Juni 2018, 10h15-12h40
im Staatsarchiv Bern

Procès-verbal

de la séance de la commission
de formation AAS du

Mardi 12 juin 2018, 10h15-12h40
aux Archives d'Etat de Berne

Anwesend / présent(e)s

Stefan Boller, Heike Bazak, Eloi Contesse, Isabelle Giffard, Brigitte Kalbermatten, Daniel Kress, Oliver Landolt, Thomas Schmid, Evelyne Volery

Entschuldigt / excusé(e)s

Carla Arnold, Sigrid Offenstein, Denis Reynard

Vorsitz / présidence

Thomas Schmid

Protokoll / procès-verbal

Eloi Contesse

Traktanden / ordre du jour

1. Begrüssung, Traktandenliste, Protokoll der Sitzung vom 1. Dezember 2017
2. Personelles
3. Grundkurs
4. Zyklus Archivpraxis
5. Fachtagungen 2018 und 2019
6. Überarbeitung Mandat
7. Ausbildungsdelegation
8. Kommission B+Q
9. Mitteilungen aus dem Vorstand
10. Varia

1. Begrüssung, Protokoll der Sitzung vom 1. Dezember 2017

Der Präsident eröffnet die Sitzung und entschuldigt die Abwesenden. Das Protokoll der letzten Sitzung wird mit zwei kleinen Korrekturen genehmigt und verdankt.

Die Traktandenliste wird genehmigt.

2. Personelles

Kein/e Nachfolger/in von Thomas hat sich jetzt gemeldet.

3. Grundkurs (Brigitte Kalbermatten)

3.1 Déroulement de l'édition du printemps 2018

Brigitte a été remplacée par Miriam Erwin durant son congé maternité.

Il y a eu 20 participants dont 3 francophones, de provenance diverse : Archives d'Etat, mais aussi des administrations fédérale et cantonales.

Changement parmi les formateurs :

- Isabelle Giffard a repris le cours de description archivistique.
- Silvia Bühler s'est chargée de la présentation du métier d'archiviste et de la formation, qui sera prise en charge par Hansjorg Kühn dès l'automne 2018.

3.2 Evaluation

Améliorations demandées:

- approfondir certains thèmes en petit groupe, selon les intérêts. Position de la Bildungsausschusses (BA) : difficile à organiser parce que les intérêts diffèrent très certainement d'un participant à l'autre ; par ailleurs, c'est justement le but du *Zyklus Archivpraxis* et des Journées professionnelles d'approfondir certains thèmes.
- plus de français
- avoir à disposition le CV des intervenants
- plus de visite d'archives. Position de la BA : l'effort a déjà été fait dans ce sens, avec 2 visites. Thomas propose par contre que les visites puissent se faire dans d'autres institutions d'archives, comme PTT ou Gosteli, pour ouvrir proposer d'autres perspectives.

3.3 La question de la langue

L'une des évaluations indiquait „schön, dass der Kurs zweisprachig ist“.

A l'opposé un participant de Genève a demandé l'organisation d'un cours en langue française uniquement.

La position de la BA est la suivante :

- ⇒ Sur le principe, elle n'est pas favorable à cette demande. Le bilinguisme est un élément important du Grundkurs, puisqu'il offre une porte d'entrée dans la communauté professionnelle au niveau suisse, et favorise les échanges entre les régions.
- ⇒ Dans les faits cependant, il est évident qu'il existe une catégorie de professionnels des archives qui ne maîtrisent pas assez l'autre langue nationale pour pouvoir s'inscrire au Grundkurs.
- ⇒ En Suisse romande par contre, il existe déjà une offre de formation continue, proposée notamment par l'Association vaudoise des archivistes (AVA) ainsi que le Forum des archivistes genevois. Il serait déjà important de recenser cette offre, voire de la faire mieux connaître.
- ⇒ Staatsarchiv ZH avait déjà demandé la création d'une offre de formation à destination des communes. La conclusion (suite à une réunion des responsables cantonaux du soutien aux communes) : ce domaine est trop « cantonal-spécifique », mais il avait été re-

marqué qu'il serait opportun de recenser les offres de formation et les contenus existant sur Internet.

Il est décidé de créer un Groupe de travail qui explorera les pistes suivantes :

- faisabilité de créer une offre de formation monolingue en Suisse romande ;
- recensement des offres de formation en Suisse romande et opportunité de rassembler ces informations en un point d'accès.

3.4 Edition automne 2018

Il y a déjà 13 personnes pré-inscrites.

4. Zyklus Archivpraxis (Denis Reynard)

Le rapport a été transmis par Denis à Thomas qui le lit aux membres en l'absence de Denis.

Trois modules de l'édition 2018 ont déjà eu lieu

1. 26 mars 2018, Staatsarchiv Luzern, Elektronische Geschäftsverwaltung: Was machen die Archive? / Gestion électronique des documents: Que font les archives ? (resp. Oliver, 24 participants)
2. 18 avril 2018, Archives cantonales vaudoises (au Staatsarchiv Bern), Dossiers de patients. J'élimine ? Je conserve ? Ou j'abandonne ? Réflexions autour de la protection des données (resp. Denis, 17 participants)
3. 4 mai 2018, Burgerbibliothek, Bern, Ein Bild sagt mehr als tausend Worte – Bilddokumente im Archiv / Une image vaut mille mots – les documents iconographiques dans les archives (resp. Carla, 24 participants)

Dans l'ensemble, ces 3 modules se sont très bien déroulés, tant du point de vue de l'organisation que du contenu et de la satisfaction des participants. Il y a toujours quelques avis moins positifs de la part des participants:

- question des langues,
- programme ne correspondant pas aux attentes,
- temps à disposition, engagement et qualité de certains intervenants,
- insister sur le côté pratique et concret des exemples.

Mais ces avis négatifs sont très minoritaires. Dans l'ensemble, tout le monde y trouve son compte. Ont été relevés les points positifs suivants:

- bonne documentation reçue à l'avance (et souvent en bilingue),
- bons échanges,
- présentations de projets concrets.

Pour les modules suivants, il faudra insister sur l'importance d'une **bonne documentation** et d'une **bonne modération de la journée** (fil rouge, animation des ateliers). Ces deux points semblent les plus importants à l'heure actuelle.

5. Fachtagungen 2018 und 2019

5.1 Fachtagung 2018 (Stefan Boller)

ReferentINNeN: 4 kommen aus der Westschweiz, 1 aus Deutschland. Die Andere kommen aus Deutschschweiz. Sie vertreten verschiedene Ansichte: aus der Perspektive der Archivwelt, der Verwaltung und der HistorikerINNEN

Die Tagung wird durch die AG Bewertung moderiert. Ziel ist:

- das Fokus auf das Thema aufrechtzuhalten,
- genug Zeit für die Fragen der Publikum zu bewahren.

Die Beiträge sollen den Organisatoren bis Ende August zugeschickt werden, sodass die DolmetscherINNEN den Inhalt und die Wortschatz kennenlernen können.

5.3 Fachtagung 2019

Bei der erweiterten Sitzung des Vorstands vom 3. Mai hat sich keine AG gemeldet, um die FT 2019 zu organisieren. Der BA muss jedoch bereit sein, die FT zu organisieren. Zu diesem Zweck wird eine AG eingerichtet. Mitglieder sind: Evelyne, Heike und Thomas.

6.Überarbeitung Mandat (Daniel Kress)

Als Mitglied des Vorstands VSA-AAS präsentiert Daniel Kress das Projekt für das Mandat des BA. Dieses Projekt wird diskutiert und wie folgt geändert. Die Änderungen sind im Text rot dargestellt:

2. Kompetenzen und Mitglieder

Der Bildungsausschuss konstituiert sich selbst. Auf eine angemessene Vertretung der verschiedenen Landesteile und Archivtypen wird bei der Besetzung geachtet. Der Bildungsausschuss entsendet eines seiner Mitglieder in den Vorstand des VSA, ~~das primär Stellungnahmen zu institutionellen Aus- und Weiterbildungsangeboten abgibt und solche begleitet.~~

3. Aufgaben, Produkte und Instrumente

Der Bildungsausschuss

- organisiert den einführenden Grundkurs, die jährliche Fachtagung und den Weiterbildungszyklus «Archivpraxis Schweiz»;
- ~~organisiert und/oder begleitet weitere verbandseigene Weiterbildungsveranstaltungen;~~
- ~~prüft für alle Weiterbildungsveranstaltungen des VSA die Evaluationsresultate und leitet daraus nötige Massnahmen ab;~~
- ~~gibt z.Hd. des Vorstands Stellungnahmen ab zu Aus- und Weiterbildungsangeboten;~~
- vertritt den VSA mit je einer Person in der Ausbildungsdelegation I+D und in der Schweizerischen Kommission für Berufsentwicklung und Qualität I+D.

4. Schnittstellen und interne Zusammenarbeit

Der Bildungsausschuss ist durch eines seiner Mitglieder im Vorstand des VSA vertreten.

~~Bildungsausschuss und Vorstand sprechen sich in Aus- und Weiterbildungsfragen ab, um Doppelspurigkeiten zu vermeiden.~~

Die Organisation der Fachtagung sowie weiterer Arbeitstagungen und Workshops erfolgt in Zusammenarbeit mit den anderen Arbeitsgruppen des VSA.

5. Vertretungen und externe Zusammenarbeit

Der Bildungsausschuss vertritt den VSA mit je einer Person in der Ausbildungsdelegation I+D und in der Schweizerischen Kommission für Berufsentwicklung und Qualität I+D. ~~Die Delegierten handeln in Absprache mit dem Bildungsausschuss, aber grundsätzlich selbständig für den VSA gemäss dem Reglement für die Delegationen des VSA vom 1. Dezember 2016.~~

Avant de clore le sujet, la question de la collaboration entre Vorstand et BA est soulevée concernant la représentation de VSA-AAS auprès de la Délégation à la formation I+D (AD). Il y a en effet deux représentants de l'association, un/e membre de la BA et un/e membre du Vorstand. Il

est important, concrètement, que l'information circule suffisamment, par exemple en cas d'absence de l'un des deux membres.

7. Ausbildungsdelegation (Isabelle Giffard)

7.1 Rapport annuel 2017

Le rapport annuel 2017 est en ligne. En 2017, il y a eu un nombre record de 100 apprentis diplômés sur 101 candidats. Sur ce chiffre, seulement 9 ont réalisé leur apprentissage dans un centre d'archives.

7.2 Projet de brevet fédéral

Le projet de brevet fédéral a été refusé par le comité de l'AAS (voir le procès-verbal du Vorstand du 3 mai 2018). Pour information, dans les Procès-verbaux des séances des 25 novembre 2016 et 1^{er} décembre 2017 de la BA, cette question a été traitée sous les termes *Höhere Fachausbildung / Formation professionnelle supérieure*.

7.3 Nouveau plan de formation

Un groupe de travail a été constitué, dans le but de réfléchir au nouveau plan de formation (Bildungsplan), qui doit être prêt en 2022. Du point de vue de la BA, il serait important que le calendrier tienne compte du temps nécessaire pour permettre un examen sérieux ainsi qu'une coordination entre BA et Vorstand. Pour le dernier plan de formation, le temps prévu était trop court.

7.4 Préparation des examens fédéraux

L'examen est commun au niveau fédéral ; sa préparation met en évidence la difficulté de s'entendre sur des questions communes, faute d'un programme d'enseignement commun détaillé. L'AD va organiser une séance de coordination entre les enseignants en archivistique.

La BA espère que cet échange entre enseignants va réellement avoir lieu et qu'il permettra de mettre en place une base d'enseignement commune. La BA va examiner le plan de formation et identifier 5 éléments fondamentaux qui devraient absolument figurer dans l'enseignement et l'examen fédéral.

Evelyne informe que la question de l'unité des programmes de cours avait été discutée dans la Kommission B+Q en ce qui concerne les cours inter-entreprises (üK). Elle consultera les derniers procès-verbaux à ce sujet et informera la commission s'il y a des éléments qui pourraient être intéressants à ce sujet.

8. Kommission B+Q (Evelyne Volery)

La commission ne se réunissant qu'une fois par année en novembre, il n'y a rien à transmettre à ce sujet.

9. Mitteilungen aus dem Vorstand (Heike Bazak)

Die Redaktion Arbido besteht jetzt nur aus VSA-Mitglieder. Der neue Verein Bibliosuisse ist noch nicht vertreten.

Digitale Strategie der Bund: der VSA versucht drin zu sein. Im Moment gibt es nur Vertreter aus der Bibliothek- und Museen-welt.

Der VSA hat viel Eigenkapital. Leonardo Broillet studiert verschiedene Massnahmen, um das Geld intelligent zu nutzen.

10. Varia

Für die Archivierung der eigenen Unterlagen im BAR ist es nötig, die Dossiers des Grundkurses und des Zyklus zu ergänzen. Die Verantwortlichen werden Thomas die nötigen Unterlagen schicken.

Nächste Termine:

28. August 2018
13.-14. September 2018
29.-30. November

Sitzung in Staatsarchiv Bern
Generalversammlung und Fachtagung in Sitten
BA-Jahresschlussitzung (Genf)